

Les père et mère honoreront

Dessein d'Edmond-J. Massicotte (Droit réservé)

1938 SEPTEMBRE 1938											
Din	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam					
					1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

LA SEMAINE

Anxieux des dernières nouvelles, l'univers est aux écoutes, à la radio. Les prétextes de guerre se multiplient. Mais qui osera déclencher un carnage mondial. Toutes les nations d'Europe sont sur un pied de guerre. Le Pape l'a dit: "Voilà ce que cela signifie que de vivre sans Dieu."

Pendant que là-bas, on fomenté la guerre; la jeunesse canadienne s'organise pour la Paix. La Jeunesse de l'Archidiocèse vient d'être groupée par l'Autorité diocésaine. A Ottawa "la jeunesse catholique se réunira pour revendiquer son droit de concourir à la Paix, à l'intérieur et à l'étranger."

La température se maintient. Les fers ne sont pas en train de brûler. Le Nord est éprouvé un peu; le Sud connaît de meilleures récoltes que par le passé.

SEANCE

Les Scouts et les Guides de St-Joachim ouvriront leur tombola vendredi soir, samedi après-midi et samedi soir.

N'oubliez pas la séance, L'ARDEMOL, comédie en deux actes, interprétée par les Routiers.

M. Charles-C. Ross

M. Charles-C. Ross, représentant du district d'Albion au gouvernement provincial, est décédé subitement, samedi dernier, à Vancouver.

Il avait été ministre des Terres et Forêts, de 1935 à 1937.

HITLER EST CONDAMNE

par l'épiscopat

BERLIN — Dans une longue lettre de dix-huit pages, le pape a déclaré que Hitler était le "diable incarné" et que son régime était "le plus grand danger pour l'humanité".

Les évêques rappellent le fait que l'Eglise a résisté à toutes les guerres qui lui ont été faites depuis 2000 ans, prédisant qu'elle continuerait de le faire. Ils ont également déclaré que Hitler était "le plus grand danger pour l'humanité" et que son régime était "le plus grand danger pour l'humanité".

Vers l'action catholique

Mgr aime la jeunesse

Une cinquantaine de délégués des principales organisations de l'Archidiocèse d'Edmonton ont répondu à l'invitation de Son Excellence, Monseigneur l'Archevêque, dimanche dernier.

C'est à l'occasion de la convocation de Son Excellence, l'Archevêque, que cette réunion s'est tenue. Elle fut un succès. Monseigneur s'est dit heureux de rencontrer les représentants de la Jeunesse de son Archidiocèse. De leur côté, les jeunes étaient fiers de cette opportunité de rencontrer avec l'Archevêque.

La réflexion d'un délégué au sortir de cette assemblée marquait bien l'importance de la réunion et le rôle que jouait la Jeunesse de l'Archidiocèse. "Voilà ce que cela signifie que de vivre sans Dieu."

En effet, Monseigneur nous a fait l'heureuse surprise de prononcer sous sa protection tous les mouvements de jeunesse. A l'instar de certains diocèses de l'Est canadien ou du centre américain, Monseigneur l'Archevêque proclamait l'établissement de l'organisation diocésaine de la Jeunesse (la C.Y.O., Catholic Youth Organisation). Ainsi, à l'avenir, tous les groupements paroissiaux ou extra-paroissiaux, pourvu qu'ils soient diocésains, seront sous la protection de l'organisation diocésaine. Sa Sainteté Pie XI avait dit que l'action catholique lui

Son Exc. Mgr l'Archevêque



S. E. Mgr MacDonald réunissant les représentants de la jeunesse diocésaine, dimanche dernier, pour le groupement de la Jeunesse.

SI LA GUERRE ECLATE

le monde réalisera ce que cela signifie que de vivre sans Dieu. (S.S. Pie XI)

CASTEL GANDOLFO — "Si la guerre éclate, le monde réalisera ce que cela signifie que de vivre sans Dieu", a dit Sa Sainteté le Pape Pie XI, qui accordait une audience publique à plus de 1000 pèlerins.

L'après-midi, entre les mains de Dieu. Par conséquent, attendez-vous à la confiance", dit-il. "Toutefois, il y a beaucoup de sans-Dieu dans ce monde qui est rempli de confusion et de menaces. Malheur à qui se croit en sécurité, car le monde réalisera ce que cela signifie que de vivre sans Dieu."

Vol. X — ABONNEMENT ANNUEL No 48
Canada: \$2 — Etats-Unis: \$2.50 — Europe: \$3

HEBDOMADAIRE
"La Voix des Canadiens-français de l'Alberta"
MERCREDI, LE 14 SEPTEMBRE, 1938

REDACTION ET ADMINISTRATION
10010-109ème rue, tél. 24702
EDMONTON, ALBERTA, CANADA

UNE GUERRE DE DESEPOIR

"Quand un dictateur a détruit un mode de gouvernement, il ne peut plus renoncer à régner, car ce serait sa mort."

MONTREAL — "Si l'Allemagne entre en guerre, ce sera une guerre de désespoir bien plus qu'une guerre de conquête", a déclaré au "Canadian Club" Beverly Baxter, journaliste éminent, député aux Communes de Londres, quoique né au Canada. "Je ne crois pas une minute, a-t-il déclaré, que l'Allemagne veuille entrer dans une guerre de conquête, car le jour en est passé. Mais il est vraiment à craindre de sa part une guerre de désespoir. C'est pourquoi je dirai à ceux de vous qui condamnent le gouvernement britannique quand il paraît prendre la part des dictateurs, qu'il agit ainsi parce qu'il craint un coup de force de leur part, étant donné la situation critique dans laquelle elles se trouvent."

"La forme même de leur gouvernement est un danger. Car quand un dictateur a détruit un mode de gouvernement, il n'est plus libre de renoncer à régner. S'il le faisait, le monde ne tarderait pas à venir et ce serait sa mort à lui par la main de ceux-là mêmes qu'il avait abrutis en établissant sa dictature. Si donc il arrive à un dictateur d'avoir à choisir entre son propre assassinat et une guerre sans espoir, il est probable qu'il optera pour le second parti."

Billet Entre nous autres

Une autre impression qui m'est restée des discours entendus à Bonnyville c'est celle-ci. Nous n'avons pas le souci qu'il faudrait de faire instruire nos enfants. Des gens ont pu nous dire que nous les retirons de l'école. Ce n'est pas une vue de mes lunettes qui n'a pas permis de voir l'absence de nos petits garçons parce qu'ils ont eu quinze ans le 1er mai. A l'Université, l'année, il y avait eu tout et partout 12 étudiants de langue française et 6 jeunes filles à l'école normale. C'est dire qu'il sort en moyenne deux ou trois professionnels par année pour répondre aux besoins de toute la population française de la province. Ce n'est pas avec une telle production que nous pourrions occuper ces positions.

Nous sommes pauvres, c'est entendu, mais avons de grosses familles, c'est encore vrai, mais entre nous est-ce que les Russes ne sont pas arrivés au pays plus pauvres que nous autres, c'est-à-dire qu'ils n'ont pas eu aussi de nombreux enfants? La différence, c'est qu'ils ont compris tout de suite qu'il fallait dans un pays étranger, hostile parfois, il leur fallait aussitôt que possible s'emparer des postes de la défense. Ceux qui arrivèrent étaient tous des soldats pour apprendre. Ils ont décidé que leurs enfants seraient instruits. Aussi ils ont pu, se sentant priés, imposer des sacrifices pour tenir les enfants à l'école et à l'université et à l'armée. Nous autres, nous avons une école d'une année montante qui est en train de nous submerger. Ne nous faisons pas d'illusions. Il n'est peut-être pas trop tard, mais il est grand temps de nous recueillir. Autrement, dans 10 ans, il sera trop tard. Les étrangers auront pris possession de nos territoires. Ils nous seront encore une fois réduits dans notre maison au rôle de race inférieure, esclaves de bois, de charbon et de minerais. C'est un devoir pour nous de nous recueillir. Plusieurs milliers se sont déjà organisés. Ils ont hâte de répondre à l'appel du Chef. Jean LAVOIE, O.M.I.

S. E. Mgr MacDonald organise la Jeunesse catholique diocésaine

Dimanche dernier, Son Excellence, Monseigneur l'Archevêque d'Edmonton, a organisé la Jeunesse catholique diocésaine. Il a réuni une cinquantaine de délégués des principales organisations de la Jeunesse catholique diocésaine. Il a souligné le fait que jamais la Jeunesse n'a été un enjeu aussi disputé de tous les partis, et que c'est son devoir

plus que jamais de s'unir pour résister à l'ennemi. C'est le but de ce Congrès National de susciter un nouvel enthousiasme et d'unir toute la jeunesse canadienne pour la défense de nos idées.

Le Comité
L'élection a donné le résultat suivant:
Président: M. Michel Dubuc;
Vice-président: M. Jerry Amerongen;
Secrétaire: Mlle Ann McHale;
Trésorier: M. Roméo Goulet;
Conseillers: M. M. Milfred Duggan et M. Maurice Mailloux et Paul Gibeau.

Les délégués
Voici la liste des délégués de dimanche dernier: M. M. Duggan et G. Mohler, L. Herman et M. F. Duggan, de la paroisse St-François, Camrose; Mlle V. Street, M. Ryan, A. McHale et M. J. MacDonald, du Sacré-Coeur d'Edmonton; M. C. Hogue et J. Kordybach, de St-Alphonse; M. C. McGrath et M. J. Amerongen et J. Wilson, de St-Joseph, Edmonton; M. F. Ferron et M. T. Doran, de St-Antoine d'Edmonton; M. A. Montpetit et R. Goulet, de l'Immaculée-Conception; M. M. Paul Gibeau et B. Brown, C. Grandin, A.C.J.C. du Collège des Jésuites; M. M. Albert Langevin et Jocelyn St-Arnaud, Ligue du Sacré-Coeur, St-Vincent; M. Richard Meunier, des Scouts de St-Joachim; M. M. René de Moissac, M. Philippe Lafrance, Clivio Thérien, de la J.A.C. de St-Paul; M. Maurice Mailloux, du Cercle Pie XI, de St-Paul; M. Georges Joly et Pierre Landreville, de la J.E.C. du Juniorat St-Jean, d'Edmonton; M. Albert Bouchard, de la Ligue du Sacré-Coeur, Juniorat St-Jean; M. J.-Baptiste Boulanger et Ferdinand Champagne, de l'Avant-Garde diocésaine, Edmonton; M. Gérard et Jacques Baril, des Routiers, de St-Joachim; M. Louis Roy, des Louveteaux, de St-Joachim; M. Michel Duce et Jacques Vettorel, du Cercle d'Action Catholique, Edmonton. M. l'abbé M. Murphy, de la cathédrale, a été nommé Directeur diocésain.



Son Eminence le cardinal Hayes, de New-York, qui vient de mourir, à l'âge de 70 ans.

Incendie au Métropolitain

Samedi dernier, Edmonton était témoin d'un vigoureux incendie. Le magasin "Métropolitain" avait été réduit en cendres. Le feu se déclara dans les plafonds. Les pertes sont de \$75,000.

POUR LA REPRESENTATION SENATORIALE

La minorité canadienne-française de l'Alberta, qui a maintes fois prouvé la justesse des droits qu'elle revendique, ne semble pas intéresser le Gouvernement fédéral. Ottawa fait toujours la sourde oreille et, dans sa conduite extérieure du moins, ignore tout à fait que la nomination du sénateur franco-albertain tient en éveil tout le Canada français.

L'argument de tradition longuement respecté, de juste représentation, de justice peut-être envers l'électorat, n'y a rien fait. Oh! il ne faut pas pousser la naïveté trop loin; on se certainement avisé en haut lieu. Les ficelles durent même s'agiter. Mais entre la Justice et le patronage, Monsieur King réfléchit. Le passé nous donne lieu d'espérer, mais que c'est donc long à venir!

Nous voisins ont senti le besoin de défendre notre cause. Québec même y a fait elle maintes fois et en maints endroits. N'est-ce pas son devoir?

Et, au moment où le Gouvernement hésite de faire justice à la minorité canadienne-française de l'Ouest, c'est vers Québec que nous nous tournons.

Depuis quatre ans, la minorité canadienne-française est privée de son siège en Alberta. Le Gouvernement sait bien que cette situation est fautive et qu'il se doit de rétablir l'équilibre. Nous l'aurons un jour, mais c'est aujourd'hui que nous le voulons. Québec nous aidera.

Plus de 35 journaux, canadiens-français ou bilingues, ont fait connaître ce triste état à leurs milliers de lecteurs. Puisque les Franco-Canadiens de partout s'unissent pour obtenir ce sénateur canadien, la mère-province interviendra.

Nous le disions: c'est son devoir. Au moment de nous unir en Confédération, les minorités recevaient la promesse d'être respectée et, naturellement, le plus fort garantissait les droits du plus faible.

On l'a peut-être oublié parfois. Aujourd'hui, on n'aurait plus raison, en dehors de l'honneur, il n'y a plus aucun intérêt. C'est Québec qui nous l'obtient, notre sénateur! Actuellement quand on parle du sénateur franco-albertain, il ne s'agit plus d'une question de justice locale mais de la reconnaissance des droits d'une race entière.

L'Allemagne restera unie

NUREMBERG, Allemagne — L'Allemagne demeurera unie, a déclaré le chancelier Hitler à plus de 90,000 jeunes gens et filles en uniforme, au 10e congrès annuel du parti nazi.

Avant le discours du chancelier, des paroles nazies déclarèrent que seule l'annexion de la partie sud-est allemande de Tchécoslovaquie pourrait le satisfaire. Elle comprend 3,500,000 sudètes allemands.

Nous remercions notre Führer, s'écrièrent à maintes reprises les jeunes nazis.

M. Manion dans Brandon

BRANDON, Man. — Les chefs conservateurs du comté ont invité le candidat conservateur à M. R.-J. Manion, chef du parti conservateur fédéral. Le comité était représenté par le lieutenant-colonel Beaulieu, décédé jeudi dernier, à Brandon.

disent...

APRÈS L'HECATOMBE DE ST-GREGOIRE

es effets tricotés en laine, tremper
les cheveux dans une eau de sa-
von faite avec du bon savon blanc;
rincer les cheveux sans rincer, et
faire sécher à l'air.

La Survivance

Mercredi, le 14 septembre, 1938

Rencontre du Canada et des États-Unis



Les jeunes canadienne et américaine unissent l'entente morale au lieu matériel qui attache leur pays.

LE SENATEUR DANDURAND

Ottawa. — L'honorable Raoul Dandurand, leader du gouvernement au Sénat, serait nommé au poste de ministre canadien à Paris, lorsque l'honorable Dr. Philippe Roy prendra bientôt sa retraite, ou à celui de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, en remplacement de l'honorable E.-L. Patenaude, dont le terme d'office finira en mai prochain, à son choix, rapporte-t-on dans la capitale.

Si le sénateur prévoit aller à Paris comme ministre du Canada, dit-on, le gouvernement différenciera probablement sa nomination jusqu'à la veille de la prochaine élection générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

Québec donne \$1,500 pour les fêtes de LaVendrye

QUÉBEC — Le gouvernement provincial a fait un don de \$1,500 au comité chargé de l'organisation des fêtes du deuxième centenaire de la découverte de l'Ouest canadien par LaVendrye. Le gouvernement sera représenté à ces fêtes par le ministre des Mines, l'hon. M. Gagnon, MM. Alexandre Taché et Auguste Boyer, députés de Hull et de Châteauguay.

Mgr Camille Roy, président du comité permanent du Congrès de la langue française, et M. Antonio Langlais, C.P.R., secrétaire de ce comité, y assisteront également.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

En dépit de ses 71 ans, le sénateur Dandurand est encore fort actif et alerte et l'on considère qu'il pourrait accomplir ses fonctions à l'autre poste avec dignité et succès.

tion générale, alors que, prévoit-on, le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, sera nommé leader du gouvernement à la Chambre Haute. Si le sénateur Dandurand opte pour le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec, le gouvernement fédéral nommera un nouveau ministre à Paris cet automne alors que seront également nommés un ministre canadien en Belgique et les Pays-Bas, et un ambassadeur à l'honorable Randolph Bruce comme ministre canadien à Tokio.

Histoire du Canada

en DEUX mots

En Saskatchewan

REGINA — Le rapport hebdomadaire des "Saskatchewan Pool Elevators Limited" fixe à 143,593,000 boisseaux la récolte de blé de cette province pour cette année.

On estime que 76,2 pour cent du blé est maintenant coupé et que 10,1 pour cent a été mis en gerbe.

Le cardinal Villeneuve aux funérailles du card. Hayes

QUÉBEC — Son Em. le cardinal R. Villeneuve a assisté aux funérailles du cardinal Hayes qui eurent lieu, vendredi, à New-York. Son Eminence a envoyé un télégramme de condoléances à Mgr Donohue, évêque auxiliaire de New-York.

Dépense de \$200,000 pour des écoles et chapelles

QUÉBEC — Pendant l'année 1937, le ministère provincial de la Colonisation a dépensé la somme de \$200,000 pour la construction d'écoles et de chapelles dans les centres de colonisation. M. l'abbé Bergeron, du Département des primes au ministère de la Colonisation, nous déclarait que 65 chapelles ou églises ont été construites par le ministère de la Colonisation en 1938. L'an prochain, une trentaine de chapelles seront bâties.

FÊTE des SAINTS MARTYRS DU CANADA

Le 25 septembre ramène la fête de nos saints Martyrs. Plus que jamais, alors que la civilisation chrétienne est battue en brèche de toute part, il nous faut nous tourner vers les missionnaires héroïques qui l'implantèrent sur ce continent et la consolidèrent de leur sang.

La célébration de leur fête devrait avoir lieu dans toutes les paroisses du Canada. Et de façon aussi pieuse, aussi fervente que possible. Des nouvelles ou des triduum y prépareraient les âmes. On en trouvera la matière dans des opuscules publiés en français et en anglais ainsi que dans le livre du R. P. Archambault, S.J.: "Commémorer la fête de nos saints Martyrs".

Que chacun se mette à l'œuvre: pasteurs, supérieurs de communautés religieuses, chefs d'associations catholiques, parents chrétiens, pour faire de cette fête, au foyer et à l'église, une délicate manifestation de piété envers nos saints protecteurs Jean de Brébeuf, Isaac Jogues et leurs compagnons.

Communiqué

muniste ou fasciste, a dit M. Duchemin, qui a ajouté que le grand progrès réalisé depuis 30 ans dans les journaux est d'être en grande partie à la "Canadian Press", qui a exercé une influence modératrice sur les quotidiens quant aux affaires publiques, et a aidé à la rationalisation de leurs services de nouvelles politiques.

La propriété industrielle et les Canadiens français

Brevets d'invention

Gérard Lapierre, de Montréal, P.Q., "Réceptif à décharge".

Armand Côté, de St-Laurent, P.Q., "Chaussure à l'éclairage".

J.-C.-H. Lamer, de St-Jean, P.Q., "Dispositif anti-décharge".

Georges Marchessault, d'Erigen, Alberta, "Bougie d'allumage".

Roméo Pelletier, des Trois-Pistoles, P.Q., "Frein automatique pour wagon".

Histoire du monde

en UN mot.

Vers Hawaï

SAN DIEGO, Cal. — Dix-sept gros bombardiers transportant 119 officiers et aviateurs se dirigent présentement de San-Diego vers Pearl Harbour, aux îles Hawaï. Dix heures après le départ, le chef de l'escadron a annoncé que tout allait bien. L'envolée est de 2,570 milles.

Les Romanoff sujets britanniques

LONDRES — La Gazette officielle nous apprend que trois membres de la maison des Romanoff, qui résident actuellement en Russie, sont devenus sujets britanniques. Ce sont le prince Michel et la princesse Xénia, enfants du grand-duc André, et le prince Alexandre, fils du prince Cénikita. Tous sont petits-enfants de la grande-duchesse Xénia, sœur du défunt tsar Nicolas II.

Les souterrains du Colisée vont être restaurés

ROME — Le Ministère de l'Éducation Nationale de l'Italie vient de faire entreprendre des travaux dans la vaste usine du Colisée pour dégager et restaurer les souterrains de cette vaste enceinte. Les travaux sont accomplis sous la direction d'ouvriers spécialisés qui travaillent sous la surveillance des meilleurs techniciens du pays.

LA LIBERTÉ DU CULTE

"L'un des principaux piliers, peut-être le principal, de l'édifice démocratique, c'est la liberté du culte", a déclaré l'ambassadeur de Washington à Londres.

ABERDEEN, Écosse — M. Kennedy, ambassadeur des États-Unis, a posé la pierre angulaire d'un monument destiné à commémorer l'évêque Samuel Seabury, qui fut sacré évêque du Connecticut, le 14 novembre, à Aberdeen. Il a prononcé à cette occasion des paroles retentissantes, disant que les valeurs spirituelles avaient été, qu'il fallait rallumer la flamme de la foi et du courage spirituel.

"L'un des principaux piliers, peut-être le principal, de l'édifice démocratique, c'est, dit-il, la liberté du culte. Dans certaines parties du monde, la profession et la pratique de la religion sont considérées comme délit politique. Hommes et femmes sont chassés du pays natal parce qu'ils pratiquent une certaine religion. Certains qui ne pratiquent pas cette religion, se voient quand même expulsés parce que leurs ancêtres la pratiquèrent."

PELERINS A LOURDES

Au cours des douze mois écoulés la cité mariale de Lourdes a été visitée par 1,200,000 pèlerins.

L'attrait mystique toujours plus grand de la grotte miraculeuse de la ville de sainte Bernadette sur les masses catholiques du monde entier et surtout sur les catholiques d'Europe ne fait que croître. Et l'élan vers la cité sainte pyrénéenne a été particulièrement sensible au cours de l'année jubilaire écoulée qui fut l'année mariale par excellence. Malgré l'attraction des nombreux grands pèlerinages et des solennités grandioses comme le congrès eucharistique de Dublin, les fêtes de Lisieux et de Reims ou les autres grandes fêtes mariales, française de Boulogne et d'Abbeville.

C'est toujours vers Lourdes que se dirige surtout le fervent des pèlerins. Et certaines interdictions au tourisme comme la réglementation allemande des dévies ou même le fait que le pèlerinage national italien traditionnel n'a pas pris cette année le chemin des Pyrénées, n'ont en rien diminué le nombre des pèlerins de Lourdes.

Les bureaux de la gare de Lourdes communiquent en effet que le 1er août 1937 au 1er août 1938, 747,631 pèlerins sont arrivés par le chemin de fer. Les chiffres suivants, évalués à une même échelle, sinon supérieure, le nombre des personnes qui débarquent des grands autocars et des innombrables voitures particulières.

Le gâteau ou la fleur

Article de M. Edmond Buron, archiviste canadien, à Paris.

J'ai entendu prononcer, hier, par une femme du peuple, un mot admirable et bien révélateur. C'était la femme d'un ouvrier parisien.

Elle était dans un jardin, chez des amis, à la campagne; et elle disait son admiration pour les fleurs. Elle était toute en exclamations, en extases, devant des mandés de dahlias, de simples anémones, des volubilis.

Son teint, son regard, ses gestes de la tête et des mains, même son port et la silhouette de sa stature reflétaient une grâce incomparable. Quand l'impression de cette femme était transfigurée et que, sortie de la hideuse "masse populaire" haineuse, féroce, montrant le poing et les dents, elle était rassemblée et purifiée par un miracle de la Nature.

Mais voilà, bien sûr, qu'il n'y avait ni prodige, ni miracle et que nulle Cécile n'avait métamorphosé. La femme parla quelque temps. Son discours était un monologue où elle traduisait des sentiments: elle avait pour les fleurs, les contemplait, elle les aimait, les contemplait; elle se plaisait à finir par leur présence et elle ne connaissait rien de plus expressif, rien de plus suggestif, de plus pur et de plus belle fabrication. Elle dit que l'épanouissement d'une fleur lui paraissait être une érection qui s'opérait sous ses yeux. Quand elle avait des vases garnis de fleurs dans sa maison, elle se sentait en société: elle ne connaissait plus l'ennui, ni les chagrins; les déceptions, les tristesses étaient oubliées dès qu'elle entraînait en commun avec elle.

Puis elle passa aux confidences. — Je vais vous faire un aveu, reprit-elle. Je vous dirai que j'aime bien les gâteaux. Je suis assez gourmande... Les étalages des pâtisseries attirent toujours mes regards. Quand j'ai un étroit budget, avec lequel je pourrais acheter un gâteau j'avoue que je préfère m'acheter des fleurs... Je vous le dis franchement: je trouve chez moi plus de plaisir à rapporter chez moi quelques fleurs... Quand l'esprit se reporte à la mentalité primitive et même aux âges moyens où l'homme était encore rude et grossier, il peut mesurer ce que représente l'évaluation qui a conduit au degré de sagesse de cette femme.

Ne voit-on plus naturel à tout animal qui a des dents et un estomac, que la faim et la gourmandise, la paresse intellectuelle et la glotonnerie? Voyez, comme, dans les sociétés les plus raffinées, les impulsions du cœur prennent souvent le pas sur l'esprit et comme elles se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rationalité et toujours sous les apparences de l'honnêteté, grâce à quoi, on peut avoir, selon l'expression de Laclos, "les dehors du vice et les honneurs de la vertu".

Dans d'autres sociétés l'idéal nationaliste s'exprime plus crûment: "Des soldats d'abord! Les soldats créent le fait! L'homme n'est pas esprit mais viande et sang! Les soldats de l'âme et du cœur se réveillent dans les moindres déterminations. Elles se manifestent avec les allures de la rational

Les Anciens Canadiens

par Philippe Aubert de Gaspé

CHAPITRE TREIZIÈME

Une nuit avec les sauvages
De Lochell, après avoir maudit son ennemi, après avoir dépensé le jour de sa naissance, revint à des sentiments plus chrétiens, lorsque, lié fortement à un arbre, tout espoir fut éteint dans son cœur; il savait que les sauvages n'épargneraient guère leurs captifs, et que son mort lente et cruelle lui était réservée. Reprenant alors naturellement toute son énergie naturelle, il ne songea pas même à implorer de Dieu sa délivrance; mais repassant ses offenses envers son créateur dans toute l'amertume d'une âme repentante, il le pria d'accepter le sacrifice de sa vie en expiation de ses péchés, et de lui donner la force et le courage nécessaires pour souffrir avec résignation la mort cruelle qui l'attendait. Il s'humilia devant Dieu. Que m'importe après tout, pensait-il, le jugement des hommes quand le songe de la vie se passe? Ma religion ne m'enseigne-t-elle pas que tout n'est que vanité? Et il se courba avec résignation sous la main de Dieu.

Les trois guerriers, assis en rond à une douzaine de pieds de Lochell, fumaient la pipe en silence. Les sauvages sont naturellement peu expansifs, et considèrent d'ailleurs les entretiens frivoles comme indignes d'hommes raisonnables; bons tout au plus, pour les femmes et les enfants. Cependant Talamousse, l'un d'eux, s'adressant à l'homme de l'île, lui dit: «Mon frère va-t-il attendre longtemps ici les guerriers du portage?»

«Trois jours», répondit celui-ci, en élevant trois doigts: le Grand-Loutre et Talamousse pourront partir demain avec le prisonnier, le Français ira le rejoindre au grand campement du capitaine Lanrière.

«C'est bien, dit le Grand-Loutre en étendant la main vers le sud, nous allons mener le prisonnier au campement du Petit-Marigotte, où nous attendrons pendant trois jours mon frère avec les guerriers du portage, pour aller au grand campement du capitaine Lanrière. (Le Petit-Marigotte est un étang giboyeux, situé à environ un mille au sud du lac des Trois-Saumons; les anciens prétendaient que c'était l'œuvre des castors.)

De Lochell crut s'apercevoir pour la première fois que le son de voix de l'homme au bonnet de renard n'était pas le même que celui des deux autres, quoiqu'il parlât leur langue avec facilité. Il avait souffert jusque-là les tourments d'une sorte brillante sans proférer une seule parole; c'était bien le supplice de Tantale, à la vue des eaux si fraîches et si limpides du beau lac qui dormait à ses pieds;

que la chanson du visage-pâle sera celle d'un guerrier.
—Hou! l'it la Grand-Loutre, l'Anglais fera comme le hibou qui se lamente quand il voit le feu de nos wigwams pendant la nuit.

Le hibou, cet oiseau de sa nature, pousse souvent des cris lamentables à la vue du feu qui allume la nuit, dans les bois, ceux qui trébuchent nos forêts canadiennes. On croit que, dans leur fureur, ils vont se précipiter dans les flammes qu'ils touchent fréquemment de leur bec.

Et il continua à fumer en regardant de l'œil avec mépris.
—L'Anglais, dit Talamousse, parle comme un homme, maintenant qu'il est loin du poteau; l'Anglais est un lâche qui n'a pu souffrir la soif; l'Anglais, en pleurant, a demandé à boire à ses ennemis, comme les petits enfants font à leurs mères.

Et il fit mine de cracher dessus.

Dumais ouvrit un sac, en tira quelques provisions, et en offrit aux deux sauvages, qui refusèrent de manger. Disparaissant ensuite dans le bois, il revint avec un flacon d'eau-de-vie qu'il avait mis en cache sous les racines d'une épinette, prit un coup et se mit à souper. Les yeux d'un des sauvages dévoilaient le contenu du flacon.

«Talamousse n'a pas faim, mon frère, dit-il; mais il a soif; il a fait une longue marche aujourd'hui et il est bien fatigué; l'eau-de-feu délassa les jambes.

Dumais lui passa le flacon; le sauvage le saisit d'une main tremblante de joie, se mit à boire avec avidité, et lui rendit le flacon après en avoir avalé un bon denier sans tout d'un trait. Ses yeux, de brillants qu'ils étaient, devinrent bientôt ternes et la stupidité de l'ivresse commença à paraître sur son visage.

«C'est bon ça, dit l'Indien en rendant le flacon.
—Dumais n'en offre pas à son frère la Grand-Loutre, dit le Canadien; il sait qu'il n'en boit pas.

Le Grand-Esprit aime la Grand-Loutre, dit celui-ci, il lui a fait vomir la seule gorgée d'eau-de-feu qu'il ait bue. Le Grand-Esprit aime la Grand-Loutre, il l'a rendu si malade qu'il a pensé visiter le pays des âmes. La Grand-Loutre l'en remercie: l'eau-de-feu ôte l'esprit à l'homme.

Ce sauvage, par une rare exception et au grand regret du Canadien, était abstémieux de nature.
«C'est bon l'eau-de-feu, dit Talamousse après un moment de silence en avançant encore la main vers le flacon que Dumais retirait.

«Donne, donne, mon frère, t'en prie; encore un coup, mon frère, t'en prie.
—Non, dit Dumais, pas à présent; tantôt.

Et il remit le flacon dans son sac.

Le Grand-Esprit aime aussi le Canadien, reprit Dumais après un court silence. Il l'a visité la nuit dernière pendant son sommeil.
—Qu'a-t-il dit à mon frère? demandèrent les sauvages.

—Le Grand-Esprit lui a dit de racheter le prisonnier, dit Dumais.

«Mon frère ment comme un Français, s'écria la Grand-Loutre; il ment comme tous les visages-pâles: les peaux-rouges ne mentent pas eux.

Les anciens sauvages disaient souvent aux Canadiens: «Mon frère ment comme un Français.» Ce qui fait croire que les Indiens étaient plus véridiques. On savait le proverbe canadien: menteur comme un sauvage. Les Français ne mentent jamais quand ils parlent du Grand-Loutre et du Canadien.

Et, retirant le flacon du sac, il avala une demi-gorgée d'eau-de-vie.

«Donne, donne, mon frère, dit Talamousse en avançant la main vers le flacon, je t'en prie, mon frère.

Si Talamousse veut me vendre sa part du prisonnier, fit Dumais, le Français lui donnera une autre traite.

«Donne-moi toute l'eau-de-feu, reprit Talamousse, et prends ma part du chien d'Anglais.

«Non, dit Dumais: un autre coup et rien de plus.

Et il fit mine de serrer le flacon.

«Donne donc et prends ma part, fit l'Indien.

Il saisit le flacon à deux mains, avala un autre denier de la précieuse liqueur, et s'endormit sur l'herbe, complètement ivre.

«Et d'un», pensa Dumais.

La Grand-Loutre regardait tout ce que se passait d'un air de défiance, et continuait néanmoins à fumer stoïquement.

«Mon frère veut-il à présent me vendre sa part du prisonnier? dit Dumais.

«Qu'en veux-tu faire? reprit le sauvage.

«Le Grand-Loutre: tous les guerriers du feu comme un guerrier, mais il pleurera comme une femme si on le menace de la corde; le capitaine d'Huberville qui le fera pendre pour avoir brûlé sa maison et son moulin.

«Ca fait plus mal d'être brûlé: d'Huberville boira la vengeance avec autant de plaisir que Talamousse a bu ton eau-de-feu.

«Mon frère se trompe, le prisonnier souffrira tous les tourments du feu comme un guerrier, mais il pleurera comme une femme si on le menace de la corde; le capitaine d'Huberville qui le fera pendre pour avoir brûlé sa maison et son moulin.

«Mon frère ment encore, répliqua la Grand-Loutre: tous les guerriers du feu comme des lâches, et aucun d'eux n'a entonné sa chanson de mort comme un homme. Ils nous auraient remerciés de les pendre; il n'y a que le guerrier sauvage qui pré-

fére le bûcher à la honte d'être pendu comme un chien.

Note: Les sauvages avaient horreur de la corde; ils préféraient le poteau, où leurs ennemis les torturaient pendant des journées entières. Un jeune sauvage ayant assisté deux Anglais, quelques années après la conquête, se rebella au gouvernement qu'à la condition expresse qu'il ne serait pas pendu. Convaincu de ce meurtre, il fut fusillé. Le pays devait être alors sous la loi militaire: une cour criminelle ordinaire n'aurait pu légalement substituer le plomb à la corde dans un cas de mort.

Il est de tradition dans ma famille que mon bisaipe maternel, le second baron de Longueuil, étant gouverneur de Montréal, fit pendre un prisonnier breton, ce qui est acte de rigueur; eut le bon effet d'empêcher ces barbares de torturer les prisonniers français qu'ils faisaient ensuite, le baron de Longueuil lui ayant déclaré qu'il ferait pendre deux prisonniers sauvages pour un Français qu'ils auraient brûlé.

«Que mon frère écoute, dit Dumais, et qu'il fasse attention aux paroles du visage-pâle. Le prisonnier n'est pas Anglais, mais Ecossois; et les Ecossois sont les sauvages des Anglais.

«Que mon frère regarde le vêtement du prisonnier, et il verra qu'il est presque semblable à celui du guerrier sauvage.

«C'est vrai, dit la Grand-Loutre: il n'étoffe pas dans ses habits comme les soldats anglais et les soldats du Grand Ononhio qui demeurent de l'autre côté du grand lac, mais, qu'est-ce que ça y fait?

«Ca y fait, reprit le Canadien, qu'un guerrier écossois aime mieux être brûlé que pendu. Il pense, comme les peaux-rouges du Canada, qu'on ne pend que les chiens, et que s'il visitait le pays des âmes la corde au cou, les guerriers sauvages voudraient pas chasser avec lui.

«Mon frère ment encore, dit l'Indien en secouant la tête d'un air de doute: les sauvages écossois sont toujours des visages-pâles, et ils ne doivent pas avoir le courage de souffrir comme les peaux-rouges.

Et il continua à fumer d'un air pensif.

«Que mon frère prête l'oreille à mes paroles, reprit Dumais et il verra que je dis la vérité.

«Parle, ton frère écoute.

«Les Anglais et les Ecossois, continua le Canadien, habitent une grande île de l'autre côté du grand lac; les Anglais vivent dans la plaine, les Ecossois dans les montagnes. Les Anglais sont aussi nombreux que les grains de sable de ce lac, et les Ecossois que les grains de sable de cet îlot où nous sommes maintenant; et néanmoins ils se font la guerre depuis autant de lunes qu'il y a de feuilles sur le cerisier ébène. Les Anglais sont riches, leurs sauvages sont pauvres; quand les Ecossois battaient les Anglais, ils retournaient dans leurs montagnes chargés de riche butin; quand les Anglais battaient les Ecossois, ils ne trouvaient rien en retour dans leurs montagnes: c'était tout profit d'un côté et rien de l'autre.

«Pourquoi les Anglais, s'ils étaient si nombreux, dit le Grand-Loutre, ne les poursuivent-ils pas dans leurs montagnes pour les exterminer tous? Mon frère dit qu'ils vivent dans une même île: ils n'auraient pu leur échapper.

«Hou! s'écria Dumais à la façon du sauvage, mon frère va voir que c'est impossible, s'il veut m'écouter. Les sauvages écossois habitent des montagnes si hautes, si hautes, dit Dumais en montrant le ciel, qu'une armée de jeunes Anglais qui les avaient poursuivis, une fois, jusqu'à moitié chemin, avaient la barbe blanche quand ils les descendaient.

«Les Français sont toujours fous, dit l'Indien, ils ne comprennent qu'à faire rire; ils mentent bien vite des matechicots (jupons) et vont s'asseoir avec nos squaws (femmes), pour les amuser de leurs contes; ils ne sont jamais sérieux comme des hommes.

(A suivre)

Le singe laisse dire

Toto. — Regarde, maman, ce gros singe, comme il ressemble à l'Oncle Jules!

Maman. — Veux-tu le taire! On ne dit pas des choses comme ça tout haut.

Toto. — Mais, maman, le singe ne peut pas comprendre.

Passé pour une fois

«Monsieur, Monsieur, me suis absent hier, mais c'était pour me marier, entendez-vous?»

Le patron. — Bon, ça passe pour une fois, mais ça ne vous arrive plus.

McNEILL'S TAXI

Tous nos autos sont assurés contre les risques d'accidents aux passagers et responsabilités envers le public

CHAUFFEURS COURTOIS

23456-Telephone-23456

Représentants FAMILIX demandés

Nous organisons actuellement nos territoires en prévision de la nouvelle saison qui commence. Beaucoup de territoires sont actuellement ouverts. Pour la campagne, nous préférons un homme qui a un auto ou cheval et voiture. — Si vous êtes sérieux et actif, nous vous offrons un travail agréable et payant. En somme, nous vous offrons de devenir votre propre patron avec un commerce indépendant.


FAMILIX compte aujourd'hui plus de 800 vendeurs d'un océan à l'autre. Vous pourriez faire autant que les autres! N'hésitez pas à visiter les produits FAMILIX. Il n'y a pas de saignée morte, puisque chaque produit est une nécessité dans chaque foyer. Nous vous invitons à venir voir ces produits, discuter les territoires vacants et conditions de vente.

Léo BELHUEUR, distributeur albertain

C.P. 44 Téléphone: 16 St-Albert, Alta.

The Alberta Pacific Elevator Agent

... est votre voisin et ami. Il a la compétence requise pour vous donner les meilleurs conseils concernant la vente de votre grain.



RELIANCE GRAIN COMPANY, LIMITED

Exploitations d'élevateurs à grains au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta

Charbon et farine en vente dans la plupart des postes

Téléphenez à notre agent et celui-ci sera heureux de vous servir

FEDERAL

Les cultivateurs sont cordialement invités à visiter nos échantillons et de s'entendre avec nos représentants pour la vente de leur grain

FEDERAL GRAIN LIMITED

WINNIPEG — CALGARY — FORT WILLIAM

Bonne Semence est Profitable

Des milliers de cultivateurs ont en main plusieurs variétés de grain de semence recommandé qu'ils ont cultivé eux-mêmes suivant le "Crop Testing Plan" "A". Les cultivateurs qui auraient besoin d'une grande quantité de grain de semence de bonne qualité devraient acheter d'un voisin qui aurait produit suivant le "Crop Testing Plan" "A".

L'agent de "Searle Grain Company" vous donnera une liste des producteurs de ces grains de semences dans votre région.

SEARLE GRAIN COMPANY LIMITED



Deux fameux produits de l'Alberta

WESTERN CANADA FLOUR MILLS CO. LTD.

CALGARY — ALBERTA

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires

Ingenieurs pour systèmes de chauffage

Téléphone: 21768 10718-1016 rue

McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

Butter-Krust

Pain favori des familles particulières d'Edmonton

Téléphone 28131

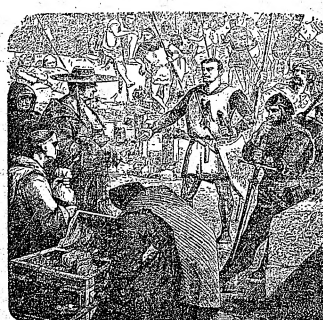
HISTOIRE de FRANCE

PAUL LEHUEUR

CHARLES V

67

Le règne de Charles V (1364-1380) forme la deuxième période de la guerre de cent ans. Charles V, dit le Sage, de sainte cherté, ne fait pas la guerre en personne, mais il est organisé une armée et choisit de bons généraux, qui rendent la victoire à la France. Le brave chevalier breton, Bertrand du Guesclin, commence par battre Charles le Mauvais à Cocheret (1364), puis il marche au secours de Charles de Blois, assiégé dans Auray par Jean de Montfort: il ne peut l'empêcher d'être battu et tué, mais Jean de Montfort signe le traité de Guérande, par lequel il se reconnaît vassal du roi de France (1380). En même temps, Charles le Mauvais se réconcilie avec Charles V. — Du

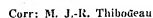


Guesclin emmène en route en Espagne les Grandes Compagnies, bandes de mercenaires devenus dangereux depuis la paix, et renverse le roi de Castille Pierre le Cruel, mais est battu à Navarrete par le Prince Noir, accouru de la Guyenne. (1367). La guerre recommence entre la France et l'Angleterre. Le Prince Noir saccage Limoges (1370), mais Charles V, adoptant un nouveau système de défense, interrompt toute grande bataille: Du Guesclin, nommé comtable, fait aux Anglais une guerre d'embuscades et d'escarmouches. Les bat à Pontvallain (1370), et leur reprend presque toutes leurs conquêtes. En 1375 il ne leur reste que Calais, Cherbourg, Brest et la Guyenne.

Les Grandes Compagnies étaient des bandes d'aventuriers, tous à leur solde, qui, n'ayant plus rien à faire, se livraient à la pillage et au meurtre. Elles furent vaincues par Charles V, qui les réduisit à l'état de simples soldats. Elles furent vaincues par Charles V, qui les réduisit à l'état de simples soldats. Elles furent vaincues par Charles V, qui les réduisit à l'état de simples soldats.



Souper de nocces. Etant encore dans l'octave du mariage Leblanc-Blouin, la famille Lamothe donne dimanche soir le souper de nocces traditionnel à leurs nouveaux voisins et compagnons de travail.



Départ. Les deux soeurs de la mariée, Mlles Emma et Cécile Blouin sont retournées au convent-pensionnat de St-Augustin de Peace River. Avec elles aussi, faisait route, notre premier enfant de chœur, Emery Doyon, qui poursuivra ses études à la même institution. Bon succès.

MORINVILLE
Corr: Maximus

Comme il se dirige le nez vers la Chine, s'en allant voir la guerre, il faut creuser. Près de ce concombre est une "sunflower" mesurant 18 pouces de centre. Pour rajouter à tout cela, une de ses poulettes pond un oeuf avec un autre oeuf au milieu, chaque oeuf étant parfait, jaune, blanc et écaille.

CLYDE
Corr: Jean LAPIN



SPÉCIAUX
EN
Joûteries



ale, que nous avons cet autom
plaît aux cultivateurs, et leur a
dans les récoltes. Les battages s
commencés un peu partout.



Pour maigrir.—Ne pas boire et manger, mais après le repas prendre une infusion chaude de feuilles de cassis. Dans tous les cas, l'infusion de feuilles de cassis est pas-

For R. Dirks



VE NEZ ICI POUR LES PLUS BAS PRIX

JELLO, différentes essences	6c
Le paquet	25c
POUDRE A GELEES, "Blue Ribbon"	1.70
6 paquets	25c
RIZ de choix	25c
3/4 lbs pour	Sac de 25 lbs
NOUVEAUX RAISINS, sans pépins	2 lbs 25c
Prix de vente	1 gal. 75c
VINAIGRE PUR de "Heinz"	1 lb. 25c
Prix de vente	1 lb. 35c
EPICES de choix pour marinades	1 lb. 45c
Prix de vente	1 lb. 2.90
MOUTARDE PURE	
Prix de vente	
THE SPECIAL	
Prix de vente	
FARINE "ROYAL HOUSEHOLD"	
Sac de 98 lbs	

QUALITE ET BON SERVICE.

HENRY WILSON

Place du Marche. — 10157-99e rue. — Tél. 27210

PIEDS SENSIBLES

Appliquez l'Onguent du Dr. Chase
Il adoucit, il apaise, il soulage l'irritation
et la démangeaison. N'a pas d'effet
pour traiter "piéd d'athlète". Un traitement
médical qui a prouvé ses mérites.

L'ONGUENT DU DR. CHASE

DEMANDEZ
les BISCUITS **Santland**
ASSEMBLÉ À EDMONTON

Le Serveur de Dieu
V.-J. GRANDIN
Oblat de Marie Immaculée
par le
R. P. L. HERMANT
Volume de 175 pages avec
illustrations.

0.40 FRANCO
MAISON PROVINCIALE DES
PERES OBATS
9916-110e Rue Edmonton

RAZOIRS Vente à tempé-
rature, de rasoirs
SHAVEMASTERS
TOULOUS ou PACKARDS, chez
HERB WEBB
10704, Ave Jasper, Edmonton

Tél: 21131 — Edmonton
CECIL HOTEL
Jas. BEAUCHAMP, Prop.
Angle Ave Jasper et 104e rue
Chambre, eau chaude, froide et
c. Rendre-vois des Canadiens

CONNELLY-MCKINLEY
LIMITED
Entrepreneurs de pompes
funébres et embaumeurs.
Tél.: 22222 10007 109e rue

Vous désirez faire un
BON REPAS?
Venez au
Cecil Hôtel Café
Sous nouvelle administration
10414 A Jasper. Tél: 27444, Edm.

Gillespie Grain Co. Ltd.
Edmonton, Alta.
Élevage rural — Accommodation
aux dévotionnaires terminaux.
Département des options
Vous trouverez ici ce avantageux
d'encourager une compagnie de grains
dont le bureau-chef est à Edmonton
Téléphone: 33454

Liberty Machine
Works Limited
Mécaniciens, Soudeurs
Machines et réparations
10247-103ème rue
EDMONTON
Sam Nichols, gr. Tél. 22045

121-123 3e Ave. Est. — Tél: M3823
Chambre de 50c à \$1.50
HOTEL VICTORIA
C. E. Deruchie, gérant
CALGARY ALBERTA

Faisons commissions. — Portons
valises, caisses, Livrons paquets,
messager. — Calgary et autres à
votre service. — Tél: 22246-22256
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10131-101e rue T.M. Champion

10024-101st STREET
Near the Journal, EDMONTON

The ALBERTA ORGAN SHOP
PEPIN et FILS
ORGUES CASAVANT
Harmoniums neufs et usés. Harmoniums
portatifs. Accordage et réparations.
10046-105e rue — Tél: 25416

W. H. CLARK
LUMBER CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109e Rue — Téléphone 24165
EDMONTON, ALTA

L.-O.-J. LAMOTHE
Entrepreneur en peinture — travaux
de peinture au fusil
Chambre 26, Kensington
Tél: 27877-109e rue, Edmonton

TRIBUNE LIBRE

Nous publions sous cette rubrique les lettres d'intérêt
général que l'on nous adresse. Toute communication doit
être accompagnée du nom et de l'adresse de l'envoyeur.
Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous
cette rubrique.

Joussard, Alta: 8 septembre, 1938
Monsieur le Rédacteur:

J'ai cru intéresser les lecteurs de
votre, de notre journal de langue
française en mettant sous leurs
yeux certaines notes recueillies au
cours du demi siècle écoulé. Nous
commençons aujourd'hui par
l'histoire de "La Rivière la Paix".
En 1789-90, Alexandre Macken-
zie, bourgeois de Compagnie du
Nord-Ouest entreprenait la première
expédition qui fit descendre
jusqu'à l'embouchure dans l'Océan
Glacial du fleuve gigantesque qui
a depuis porté son nom, Le Mac-
kenzie. Il avait pour guides et in-
terprètes des canadiens français et
quelques métis.

Deux ans après, en 1792-93, il
refaisait le même voyage, mais au
retour, il écrit les lignes suivantes:
"Le 13 octobre 1792, à midi, nous
arrivâmes à la Pointe de la Paix
(c'est la rivière tire son nom, au di-
re de mon interprète. C'est l'en-
droit où les Cris et les Castors
composent leurs différends, le
nom réel de la rivière et de la pointe
étant celui de la contrée en dis-
pute."

Quand ce pays fut autrefois en-
vah par les Cris, ils trouvaient les
Castors en possession de la région
aux environs du portage La Roche
(vraisemblablement les Châtes
Vermilion); la tribu avoisinante é-
tait celle des Indiens qu'ils appe-
laient Esclaves. Ils chassèrent cha-
cun de ces tribus devant eux.
La dernière, les Esclaves, descendit le
fleuve à partir du lac des Collines
(le lac Athabasca), lequel fleuve
fut pour cette raison appelé Rivière
des Esclaves. L'autre tribu, les
Castors, remonta la grande rivière
des Castors appelée "Tsa-desse",
et lorsque les Cris et les Esclaves
eurent fait la paix avec cette dernière tribu il
fut entendu que cette place devrait
être la frontière entre les deux na-
tions."

Ce nom de "Rivière la Paix" fut
ainsi traduit par les autochtones
pour la compréhension des Blancs.
Le nom autochtone de cette rivi-
ère fut traduit par les Métis long-
temps avant l'apparition de Mac-
kenzie, c'est ainsi qu'elle était con-
nue de tous. La traduction anglaise
fut facile... Peace River.

Comme nous l'avons vu plus haut
Mackenzie déclina indirectement
l'honneur d'avoir baptisé cette ri-
vière de son nom par les ex-
plications qu'il obtint des Indiens
par le truchement de son interprète.

Mackenzie dut hiverner près de
la mission actuelle de St-Augustin,
là où des traces d'un vieux fort
ruiné repérées et un stèle fut l-
nauguré il y a quelque années par
la Commission des Sites Histori-
ques.

Et voilà pour l'histoire du nom de
"La Rivière la Paix".
Si quelqu'un parmi les lec-
teurs, trouvait une autre expli-
cation, nous serions des plus heureux
à la reproduire.

J. A. Normandeau, Ptre.
N.B. La semaine prochaine, nous
irons faire un petit voyage de dé-
couverte historique au Fort Résolu-
tion et au Fort Providence.

"MARTYRS AUX
GLACES POLAIRES"

\$ 0.60 l'unité
6.00 la doz
40.00 le cent

En vente à LA SURVIVANCE



Il est bien doux et bien facile de
tendre la main en notre paroisse.
Je considère comme un véritable
privilege d'avoir à rendre grâces,
aux noms des religieux de la
Charité et des Dames de Ste-Anne,
à tous.

Répondant à notre appel, amis
et bienfaiteurs, vous êtes venus du
Nord, du Sud, de tous côtés, appor-
tant une parole souriante et votre
aumône très généreuse.

Il est si bon de bien aimer ses
semblables, dit la chanson; toute
en lice, la population de Bonny-
ville d'accueillir les prêtres des pa-
roisses environnantes avec bon-
nombre de leurs ouailles. Les P-
res Curé et vicaire, o.m.i., les Srs.
de l'Assomption, notre député et
Mme J. Beaudry, M. l'inspecteur
d'Écoles et Mme Gibeault de Saint-
Paul, Père Lavallée, o.m.i., de Le
Goff, Père Cozant de Cold Lake,
Révérends Connoit de Fort Kent,
Thibault de La Corne, Bernabé de
St-Lina, Robitaille de Thierion
Chalifoux de St-Vincent, St-Ar-
nault de St-Edouard, Mailloux de
Lafond, R. P. Fortier, s.j. Père La-
voie, o.m.i., de La Survivance, les
représentants du Département de
l'Éducation, dignités d'Edmonton.
Et combien d'autres qu'il n'est im-
possible de nommer ici.

Nous étions bien heureux pour
nos sœurs et bien émus aussi. Nos
mères de famille n'ont point pu
plus reculé devant leur tâche: sa-
medi et dimanche avant la fête,
nos tables playoient sous de déli-
cieuses pâtisseries que nous étions
fières de servir. Concoctions de
Bonnyville, vous possédez à mervel-
leux l'art de donner le meilleur de
vous-mêmes. Quelqu'un va bien me
crier un de ces jours: "Gabriel
blow your horn!", mais qu'impor-
te, nous sommes bien contentes, les
Sœurs aussi. Pourquoi ne point
vous le dire?

Après le thé quelques heures de
repos, puis le concert que nous a-
vons tous tant goûté.

En vrais gentilshommes, nos amis
de Bonnyville-nord, prêtant, a-
vec une gracieuse courtoisie leur
concours, enlevaient l'enthousiasme
de tous avec une brillante ouver-
ture. L'orchestre Bourguin excé-
lta avec son talent bien connu "The
Flying Colonel", marche de Glen
Lawrence; puis tard dans une in-
terlude ces messieurs nous jouèrent
avec brio "Cavalry Charge" de
Grant Wellesley.

Dans la salle conquise Mal-
moiselle Thérèse Vallée remplit admi-
rablement "Valse de Chopin" au
piano. Et comme en un rêve qui
passe, et en anglais, en français, tour
à tour, ces deux charmantes fami-
les firent les délices de l'auditoire.
Sous les doigts souples de Mme
Sabourin, chouchant les Stroupes
de Nislemeyer, Mozart, Schubert
et Mendelssohn.

Chopin, Gounod, Krier, Brahms
né se détourner point dans leur
tombé, non plus, car Mme Vallée
leur rendit vraiment justice.

Les Tendres Berceuses et le Pa-
tre Noster, la Prière du Soir, Santa
Lucia, rendus par des voix sym-
phoniques vibrèrent dans le soir de
ce beau jour comme dans nos
cœurs, de charmes tout pleins.

A nos aimables artistes: "Gra-
tias" et "Vaya con Dios!" sur le

PICARDVILLE

Les batteuses se font entendre
de tous côtés et nos fermiers béné-
sent le bon Dieu de ce que la tem-
pérature leur soit si favorable.
Comme un peu partout les rendements
sont plutôt moindres, les pluies
tardives ne nous donnent qu'une
demie récolte.

Avec septembre tous les enfants
ont repris gaiement le chemin de
l'école, avides des savoir. Mais nos
petits compatriotes du district du
village s'acheminent plutôt triste-
ment vers l'école publique cette an-
née encore. Les locaux coquets que
ces chers enfants, ainsi que leurs
parents, formaient, en juin dernier
pour l'école séparée se sont évanou-
nés lorsque le quatre juillet plus
de la moitié des nôtres sont venus
voter contre notre école. Vraiment
nous voudrions tant longtemps en-
core ce fameux résultat mais les
faits sont là: on n'a pas voulu d'é-
cole catholique canadienne-fran-
çaise. Quelle poignante douleur
pour les parents chrétiens et pour
notre bon Curé qui avait tant à
cœur le succès de cette entre-
prise et pour laquelle il s'était tant
dévoué depuis quelques temps. Il
semble même que l'écho de cette
triste nouvelle soit parvenue jus-
qu'à l'oreille de Notre Très Saint
Père, qui a voulu consacrer l'inten-
tion générale du mois d'août pour
la jeunesse diocésaine catholique à
l'obligé de fréquenter les écoles non
catholiques. Aussi à Picardville,
ceux qui sont ainsi éprouvés ont-
ils mieux compris cette supplication
du Père commun des fidèles. Particu-
lièrement les petits qui au len-
demain de leur première Commu-
nion, dans une touchante cérémo-
nie sont venus au pied de l'autel
promettre soumission à la Sainte
Eglise et demander d'une voix unanime
des écoles catholiques. Puisse
le Ciel exaucer leurs cris et leur
obtenir dans un avenir prochain un
école séparée.

Nous sommes peinés d'apprendre
le départ du bon vieux M. Pagé et
sa dame pour Westlock où leur fil-
le Lucienne, garde-malade, leur a
acheté une propriété.
M. Armand Larue nous a aussi
si laisé pour aller résider à Saint-
Albert. M. Frank Belval et Gédéon
Morasse après un long séjour à
l'hôpital nous sont revenus en bon-
ne voie de guérison. M. Fréde-
ric qui est aussi revenu de l'hôpital
se sent pas se remettre de sa pa-
ralysie.

Notre village a pris un air d-
bien-être et de prospérité depuis
qu'on a couvert la rue principale
de gravier.

On est aussi à construire à l'é-
cole publique une classe pour les
grands dix, onze et douze.
Baptême: Marie Gertrude Jean-
ne Cloutier, enfant de M. et Mme
Adonias Cloutier; et Ernestine
Constantin d'Arrain et marraine:
M. et Mme Ernest Constantin.

Marie Anna Claire Colombe La-
bonté, enfant de M. et Mme La-
bonté, née Alice Pagé, Parrain et
marraine: M. et Mme Adolfe Gin-
gras.

Marie Rose Irène Garon, enfant
de M. et Mme Adolfe Garon, née
Lucile Frigon. Parrain: Jos. Pri-
go. Marraine: Jeanne Garon.
Joseph Henri Rémi Rolland
Brault, enfant de M. et Mme Rémi
Brault, née Blanche Mercier. Par-
rain et marraine: M. et Mme Lau-
rent Mercier.

Marie Stella Bernice Warchol,
enfant de M. et Mme Warchol, née
Marie Samanchuk. Parrain: Walter
Krag; marraine: Annie Chwark.
Marie Vitaline Solange Boissan-
nault, enfant de M. et Mme Adal-
bert Boissannault, née Pamela R-
vest. Parrain et marraine: M. et
Mme Edward Meunier.

chemin de la Charité vous êtes
"Passerous du Printemps" parmi
nous!
Jeanne A. Guillemette,
Secrétaire

PROGRAMME

1re partie—1. Orchestre Bourguin;
2. Solo de piano, "Valse de Chopin";
Mlle Thérèse Vallée; 3a. Solo de chant
anglais, "Evening Prayer"; Gounod;
b. Français, "Marian Je ne veux pas
l'abandonner"; A. Labrecque; Cécile Vallée
(gagnante de plusieurs Festivals d'é-
cole); 4. Solo de chant français "Vil-
lanelle"; E. Dell'Aqua et "Rose de Pi-
cardie"; H. Wood. Mlle Thérèse Val-
lée Spano (gagnante au Festival d'Ed-
monton); 5. Solo de chant français,
"Le Réve Passe"; G. Krier; Jules Val-
lée (gagnant au Festival d'école); 6.
Duo de chant "Berceuse"; J. Brühns
par Cécile et Jacqueline Vallée; 7. So-
lo de chant (a) "La fleur que tu m'a-
vais jetée"; Bézot; (b) "J'ai pleuré
en rêve"; G. Huc. M.-J.-N. Vallée, le-
neur; 8. Duo de chant (a) "Santa Lu-
cia"; Odellin Folk Song; (b) "Les Ma-
driennes"; L. Borden; Mites Thérèse
et Cécile Vallée; 9. Solo de chant an-
gais, "Come sail with me"; Gounod.

(Suite à la 6e page)

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L. O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN
207-06 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

L. P. Mousseau, M.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 533, Edifice Tegner
Résidence 8710-108e rue
Téléphone: 2-2-4-5-3

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALITE: CHIRURGIE
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Téléphone: 2-4-6-3-9

Dr E. Boissonneault, B.L., M.D.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 323A, Edifice Tegner
Téléphone, résidence et bureau: 2-1-6-1-2

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Edifice Boulanger Tél: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
290 Edifice Birks, Angle 10e rue et Jasper
Tél.: 2-5-8-3-3—Résid.: 8-2-1-1-3

SMITH'S AMBULANCE
SERVICE
Téléphone 2-2-3-2-2
Service d'ambulance le jour et la nuit
ville d'Edmonton et région

DR RICHARD POIRIER
B.A., M.D., L.M.C.C.
MEDECIN-CHIRURGIEN
203 McLeod. Tél. Bureau 27439;
Soir: St-Albert, 20

DOCTEUR C. H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: 9h. à 5h. 30
301 Edifice Tegner Tél: 22945
Nous parlons français

J. ERLANGER
Spécialité: Examen des yeux. Traitement de
la vue. Ajustement de verres
303 Edifice Tegner Edmonton, Alberta
Tél.: 2-7-4-6-3 — Rés.: 2-6-5-8-7

DR A. O'NEILL
DENTISTE
307 Immeuble McLeod
Téléphones: Résid.: 2-1-7-1-7
Bureau: 2-4-4-2-1
Bilingue

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Miner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
Avenue Jasper Edmonton, Alta.

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél.: 2-4-3-4-4 — 721 Edifice Tegner

A LOUER

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
10015-109e rue Edmonton, Alta.
Téléphone 2-2-7-2-2

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone: 2-6-4-0-5 10127-113e rue

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moutins à scies
10103-85e rue Téléphone: 2-1-8-6-1

ALBERTA DECORATORS
J. & H. THWAITES
Peintre, Décoration, Papier tenture
Téléphone: 2-2-7-7-8
10820-97e rue Edmonton, Alta.

Edmonton Rubber Stamp
CO., LTD
Fabricants d'étampes en caoutchouc
et de sceaux
10037-101A, Edmonton Tél: 26927

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant
Canadiens français, venez me voir
10560-05e rue Edmonton, Alta.
Téléphone: 2-5-7-2-3

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour
toutes marques
10115-100e rue — Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE &
DISTRIBUTING CO., LTD.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 2-6-3-6-1 Edmonton, Alta.

ALBERTA STUDIO
B. R. Fabricius
Téléphone 25350 — 10437 AVENUE JASPER
EDMONTON, ALBERTA
Envoyez-nous vos pellicules

La Parisienne Drug Co., Ltd.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper Edmonton, Alta.
Tél.: 2-6-3-7-4

Hutton Upholstering Company
11030, Avenue Jasper
Tentes et ameublements faits sur commande
Tapisserie, réparations et polissage
de meubles
Téléphone 21306

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinage
Déplacements: meubles, pianos, etc.
Tél: 2-1-5-2-8 Edmonton, Alta.

Couvreuses automatiques "Monarch" à char-
bon. Les meilleures pour l'Ouest Canadien
Capital Seed & Poultry Supply
10189-99e Rue Tél: 2-1-3-4-2
Edmonton Alberta

Edmonton Express & Transfer Company
DÉMEUBLEMENTS
Expert embaumeurs—Transferts de piano et de
coffres-forts—Vols—Entrepôts
H.-P. SEAGER, Mgr.
Tél: 21723, 10322-104e rue, Edmonton, Alta.

WALTER RAMSAY, LTD.
Le premier fleuriste d'Edmonton
Fleurs pour toutes les occasions
Magasin: 10346, Ave Jasper — Tél: 23488
Bureau: 11018-100e Avenue Tél: 27882

ARTHUR CROSS
COIFFEUR
Assistants experts. Permanentes à prix rai-
sonnable. Recommandation toujours appréciée
Téléphone 22783
201, Edifice Moser-Ryder Edmonton, Alta.

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536, Avenue Jasper Téléphone 22516

MUCKLESTON'S
Salon de beauté et de barbier
Téléphone 27651
10328 avenue Jasper

